

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

30 OKTOBER 1962.

WETSONTWERP tot wijziging van de arbeidsongevallenwetgeving.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER MAJOR.

Eerste artikel.

A. — In hoofdorde :

1. — « In fine » van het 1°,
« 180 000 »

vervangen door :

« 240 000 ».

2. — « In fine » van het 2°,
« 36 000 »

vervangen door :

« 48 000 ».

B. — In bijkomende orde :

1. — « In fine » van het 1°,
« 180 000 »

vervangen door :

« 200 000 ».

2. — « In fine » van het 2°,
« 36 000 »

vervangen door :

« 40 000 ».

VERANTWOORDING.

A. — *Amendement in hoofdorde.*

1. Met het voorgestelde amendement wordt beoogd, het jaarlijkse maximum der bezoldigingen, welke in aanmerking zijn te nemen voor de berekening van de in artikel 5 der gecoördineerde wetten bedoelde vergoedingen, van 120 000 op 240 000 frank — in plaats van 180 000 frank — te brengen.

Zie :

434 (1961-1962) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

30 OCTOBRE 1962.

PROJET DE LOI modifiant la législation sur les accidents du travail.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. MAJOR.

Article premier.

A. — En ordre principal :

1. — « In fine » du 1°, remplacer :
« 180 000 »,

par :

« 240 000 ».

2. — « In fine » du 2°, remplacer :
« 36 000 »,

par :

« 48 000 ».

B. — Subsidiairement :

1. — « In fine » du 1°, remplacer :
« 180 000 »,

par :

« 200 000 ».

2. — « In fine » du 2°, remplacer :
« 36 000 »,

par :

« 40 000 ».

JUSTIFICATION.

A. — *Amendement principal.*

1. L'amendement présenté vise à porter de 120 000 à 240 000 francs — au lieu de 180 000 francs — le plafond annuel des rémunérations à prendre en considération pour le calcul des indemnités dont il est question à l'article 5 des lois coordonnées.

Voir :

434 (1961-1962) :

— N° 1 : Projet de loi.

Dit maximum steunt overeen met het advies dat op 12 april 1962 aan de Minister van Sociale Voorzorg is gegeven door de leden die in de Nationale Arbeidsraad de arbeidersorganisaties vertegenwoordigen.

Al stonden die vertegenwoordigers van de arbeidersorganisaties in het advies n° 163 van de N.A.R. in hoofdorde de opheffing voor van om het even welk maximum, omdat dit strijdig is met het principe van de volledige vergoeding van arbeidsongevallen, dat ten grondslag ligt aan de wet van 10 juli 1951, zo stelden zij, voor het geval dat de Minister mocht vasthouden aan het behoud van een bezoldigingsmaximum in de wet, in bijkomende orde voor, dit maximum op 240 000 frank te brengen, daar zij oordeelden dat dit bedrag beter zou overeenstemmen met het huidige peil van de lonen en met de in een nabije toekomst te verwachten ontwikkeling.

2. Verder beoogt het amendement het minimumbedrag van het basisloon, volgens hetwelk de vergoeding van de tijdelijke arbeidsongeschiktheid van leerlingen en werknemers beneden 21 jaar zal worden berekend, van 24 000 op 48 000 frank te brengen.

Er zij hier gewezen op de overeenkomst van dit voorstel met het op het eerste artikel, 1°, voorgestelde amendement.

Ofschoon het advies van de Nationale Arbeidsraad ten deze niet is ingewonnen, is het amendement toch het normale gevolg van het standpunt dat door de in de N.A.R. vertegenwoordigde arbeidersorganisaties is geformuleerd in het op 12 april 1962 uitgebrachte advies.

Overigens lijkt 48 000 frank per jaar geenszins overdreven. Wordt immers in acht genomen dat de bij de wet bepaalde vergoeding voor volledige tijdelijke arbeidsongeschiktheid maar 80 % (voor de eerste 28 dagen ongeschiktheid) of 90 % (vanaf de 29^e dag) van het basisloon bereikt, dan blijft het bedrag van de dagelijkse vergoedingen nog ver beneden 2 000 frank per maand.

B. — Amendement in bijkomende orde.

1. Met dit amendement wordt beoogd, het jaarlijkse maximum der bezoldigingen, welke in aanmerking zijn te nemen voor de berekening van de in artikel 5 der gecoördineerde wetten bedoelde vergoedingen, van 120 000 op 200 000 frank te brengen.

Het is een voorstel dat het midden houdt tussen het in het Regeringsontwerp opgegeven cijfer 180 000 frank en het bedrag 240 000 frank dat in het advies n° 163 van de N.A.R. van 12 april 1962 door de vertegenwoordigers van de arbeidsorganisaties is voorgesteld.

Hoewel dit voorstel wordt gedaan in het vooruitzicht van een eventuele weigering om ons voornaamste voorstel te aanvaarden — een voorstel dat nochtans slechts het door de vertegenwoordigers van de arbeiders in de N.A.R. ingenomen subsidiaire standpunt bekrachtigt — beoogt het ook een groter aantal arbeiders een ruimere wettelijke vergoeding te laten genieten, met name de technici en de leidinggevende personeelsleden. Dit aspect van de zaak is niet onbelangrijk als men weet, dat in 1961 bijna 12 % (11,91 %) van het tewerkgesteld verzekeringsplichtig mannelijk personeel reeds meer dan 180 000 frank per jaar verdiende (zie blz. 27, XVII^e Jaarlijks Verslag van de R.M.Z.).

2. Het voorgestelde amendement strekt ertoe het minimumbedrag van het basisloon van 24 000 op 40 000 frank te brengen, op welk bedrag dan de vergoeding voor de tijdelijke arbeidsongeschiktheid van leerlingen en werknemers beneden 21 jaar berekend zal worden.

Dit voorstel moet worden gezien in zijn verband met het amendement dat op het eerste artikel, 1°, is voorgesteld. Evenals het Regeringsontwerp is het gerechtvaardigd voor de stijging die de bezoldigingen sedert 1951 ondergaan hebben, in welk jaar het cijfer 24 000 frank vastgesteld was.

Het bedrag 40 000 frank lijkt geenszins overdreven te zijn; het komt neer op een dagelijkse vergoeding van 87 frank gedurende de eerste 28 dagen en van 98 frank vanaf de 29^e dag van de volledige tijdelijke arbeidsongeschiktheid.

Il est conforme à l'avis donné au Ministre de la Prévoyance Sociale, le 12 avril 1962, par les membres du Conseil national du Travail représentant les organisations de travailleurs.

Dans l'avis du C.N.T. n° 163, les membres représentant les organisations de travailleurs, tout en préconisant à titre principal la suppression de tout plafond, ce dernier étant contraire au principe de la réparation intégrale des dommages résultant d'accidents du travail qui est la base de la loi du 10 juillet 1951, avaient proposé à titre subsidiaire, au cas où le Ministre désirerait maintenir dans la loi une limite de rémunérations, de porter cette limite à 240 000 francs, estimant que ce montant serait mieux adapté au niveau actuel des salaires ainsi qu'à l'évolution qui pouvait être envisagée dans un très proche avenir.

2. L'amendement vise aussi à porter de 24 000 à 48 000 francs par an le montant minimum du salaire de base sur lequel sera calculée la réparation de l'incapacité temporaire de travail des apprentis et des travailleurs âgés de moins de 21 ans.

Cette proposition doit être mise en parallèle avec la proposition d'amendement à l'article premier, 1°, présentée ci-dessus.

Encore que le Conseil national du Travail n'ait pas été consulté sur ce point, l'amendement constitue l'aboutissement normal de la position prise par les organisations de travailleurs représentées au C.N.T., lors de l'avis n° 163, émis le 12 avril 1962.

Le chiffre de 48 000 francs par an ne paraît par ailleurs nullement excessif. Compte tenu en effet de ce que la réparation légale de l'incapacité temporaire totale de travail n'atteint que 80 % (28 premiers jours d'incapacité) ou 90 % (à partir du 29^e jour d'incapacité) du salaire de base, le montant des indemnités journalières restera donc encore largement inférieur à 2 000 francs par mois.

B. — Amendement subsidiaire.

1. L'amendement présenté vise à porter de 120 000 à 200 000 francs le plafond annuel des rémunérations à prendre en considération pour le calcul des indemnités dont il est question à l'article 5 des lois coordonnées.

Il constitue une proposition transactionnelle entre le chiffre de 180 000 francs proposé par le projet du Gouvernement et la proposition subsidiaire — 240 000 francs — présentée par les représentants des organisations de travailleurs, dans l'avis C.N.T. n° 163 du 12 avril 1962.

Bien que cette proposition soit faite dans le but de parer à l'éventualité d'un refus d'acceptation de notre proposition principale — laquelle ne fait cependant qu'entériner la position subsidiaire prise au C.N.T. par les représentants des travailleurs — elle vise aussi à faire bénéficier d'une plus large réparation légale un plus grand nombre de travailleurs et spécialement les techniciens et le personnel des cadres. Cet aspect du problème n'est nullement négligeable lorsqu'on sait qu'en 1961, près de 12 % (11,91 %) du personnel employé masculin assujéti à l'O.N.S.S. gagnait déjà plus de 180 000 francs par an (voir p. 27, XVII^e Rapport annuel de l'O.N.S.S.).

2. L'amendement proposé vise à porter de 24 000 à 40 000 francs par an le montant minimum du salaire de base sur lequel sera calculée la réparation, de l'incapacité temporaire de travail des apprentis et des travailleurs âgés de moins de 21 ans.

Cette proposition se situe, dans le prolongement de l'amendement présenté au texte de l'article premier, 1°. Elle est justifiée, — tout comme le projet du Gouvernement — par l'évolution des rémunérations qui s'est produite depuis 1951, date à laquelle le chiffre de 24 000 francs avait été fixé.

Le chiffre de 40 000 francs ne paraît nullement excessif; il représente seulement une indemnité journalière de 87 francs pendant les 28 premiers jours et de 98 francs à partir du 29^e jour d'incapacité temporaire totale.

Art. 2.

A. — In hoofdorde :

1. — « In fine » van het 1^o,
« 36 000 »

vervangen door :

« 48 000 ».

2. — « In fine » van het 2^o,
« 180 000 »

vervangen door :

« 240 000 ».

B. — In bijkomende orde :

1. — « In fine » van het 1^o,
« 36 000 »

vervangen door :

« 40 000 ».

2. — « In fine » van het 2^o,
« 180 000 »

vervangen door :

« 200 000 ».

VERANTWOORDING.

A. — Amendement in hoofdorde.

1. Het amendement op artikel 2, 1^o, strekt ertoe, evenals dat op het eerste artikel, 2^o, het minimumbedrag van het basisloon dat in aanmerking moet worden genomen voor de berekening van de vergoeding die betaald moet worden aan de leerlingen alsmede aan de werknemers beneden 21 jaar die, ingevolge een arbeidsongeval, tijdelijk arbeidsongeschikt zijn, te verhogen van 24 000 tot 48 000 frank.

Voor het overige wordt verwezen naar de verantwoording van het amendement in hoofdorde op bovenstaand eerste artikel, 2^o (zie amendement op het eerste artikel, punt A, 2, van de verantwoording).

2. Het amendement op artikel 2, 2^o, strekt ertoe, evenals dat op het eerste artikel, 1^o, de jaarlijkse grens die in aanmerking moet worden genomen voor de berekening van de vergoedingen, te verhogen van 120 000 tot 240 000 frank — in plaats van 180 000 frank — naar analogie van het standpunt dat door de vertegenwoordigers van de werknemers in het N.A.R., advies n^o 163 van 12 april 1962, is ingenomen, zoals hierboven reeds is gezegd (zie amendement op het eerste artikel, punt A, 1, van de verantwoording).

B. — Amendement in bijkomende orde.

1. Het amendement op artikel 2, 1^o, strekt ertoe, evenals het amendement in bijkomende orde op artikel 1, 2^o, het minimumbedrag van het basisloon dat in aanmerking moet worden genomen voor de berekening van de vergoeding die moet worden betaald aan de leerlingen alsmede aan de werknemers beneden 21 jaar, die ingevolge een arbeidsongeval tijdelijk arbeidsongeschikt zijn, te verhogen van 24 000 tot 40 000 frank.

Voor het overige verwijzen wij naar de verantwoording van het amendement in bijkomende orde dat voorgesteld werd op het eerste artikel, 2^o (zie amendement op het eerste artikel, punt B, 2, van de verantwoording).

2. Het op artikel 2, 2^o, voorgestelde amendement strekt ertoe, evenals het amendement in bijkomende orde op het eerste artikel, 1^o, het maximum van de bezoldigingen, die voor de berekening van de vergoedingen in aanmerking moeten genomen worden, van 120 000 op 200 000 frank per jaar te brengen.

Alhoewel het hier gaat om werkongevallen waarvan zeelui het slachtoffer zijn, scheen het wenselijk de in de wet van 30 december 1929 vervatte vergoedingsregeling op dezelfde lijn te stellen als de algemene regeling die vervat is in de (aangevulde en gewijzigde) wet van 24 december 1903 — een doel dat ook door het wetsontwerp wordt nagestreefd — zelfs indien de toestanden en de redenen die men kan inroepen niet volledig dezelfde zijn (verg. met het amendement op het eerste artikel, punt B, 1, van de verantwoording).

Art. 2.

A. — En ordre principal :

1. — « In fine » du 1^o, remplacer :
« 36 000 »,

par :

« 48 000 ».

2. — « In fine » du 2^o, remplacer :
« 180 000 »,

par :

« 240 000 ».

B. — Subsidiarement :

1. — « In fine » du 1^o, remplacer :
« 36 000 »,

par :

« 40 000 ».

2. — « In fine » du 2^o, remplacer :
« 180 000 »,

par :

« 200 000 ».

JUSTIFICATION.

A. — Amendement principal.

1. L'amendement présenté à l'article 2, 1^o, vise, tout comme celui proposé à l'article premier, 2^o, à porter de 24 000 à 48 000 francs par an le montant minimum du salaire de base sur lequel doit être calculée l'indemnité à payer aux apprentis ainsi qu'aux ouvriers de moins de 21 ans, victimes d'un accident de travail temporaire.

On voudra donc bien se référer pour le surplus à la justification donnée de l'amendement principal présenté à l'article premier, 2^o, ci-dessus (voir amendement à l'article premier, point A, 2, de la justification).

2. L'amendement présenté à l'article 2, 2^o, vise, tout comme celui proposé à l'article premier, 1^o, à porter de 120 000 à 240 000 francs — au lieu de 180 000 francs — le plafond annuel des rémunérations à prendre en considération pour le calcul des indemnités, par analogie à la position adoptée par les représentants des travailleurs dans l'avis C.N.T. n^o 163 du 12 avril 1962, ainsi qu'il a été expliqué ci-dessus (voir amendement à l'article premier, point A, 1, de la justification).

B. — Amendement subsidiaire.

1. L'amendement présenté à l'article 2, 2^o, vise, tout comme l'amendement subsidiaire à l'article premier, 2^o, à porter de 24 000 à 40 000 francs par an le montant minimum du salaire de base sur lequel doit être calculée l'indemnité à payer aux apprentis ainsi qu'aux ouvriers âgés de moins de 21 ans, victimes d'un accident de travail temporaire.

Pour le surplus, on voudra donc bien se référer à la justification donnée de l'amendement subsidiaire présenté à l'article premier, 2^o, (voir amendement à l'article premier, point B, 2, de la justification).

2. L'amendement présenté à l'article 2, 2^o, vise, tout comme l'amendement subsidiaire à l'article premier, 1^o, à porter de 120 000 à 200 000 francs par an le plafond des rémunérations à prendre en considération pour le calcul des indemnités.

Bien qu'il s'agisse ici d'accidents du travail survenus aux gens de mer, il est apparu souhaitable d'aligner le régime de réparation organisé par la loi du 30 décembre 1929 sur le régime général découlant de la loi (complétée et modifiée) du 24 décembre 1903 — but que poursuit également le projet de loi — même si les situations et justifications que l'on peut invoquer ne sont pas exactement les mêmes (cfr amendement à l'article premier, point B, 1, de la justification).

Art. 3.

In het vierde lid, 4^e regel, de woorden :

« aangewend worden voor hulpverlening »,
 vervangen door de woorden :
 « het voorwerp uitmaken van leningen ».

VERANTWOORDING.

Het voorgestelde amendement strekt ertoe door de wet zelf te doen bepalen dat de bedragen, die het speciaal fonds vormen en die, in voorkomend geval, zouden worden aangewend voor hulpverlening aan andere categorieën van minder-validen dan de slachtoffers van arbeidsongevallen — bijvoorbeeld aan de invaliden die onder toepassing vallen van de verplichte verzekering tegen ziekte en invaliditeit — *eigendom blijven van de arbeidsongevallenverzekering* en in laatste instantie, zelfs indien zij voorlopig ter beschikking gesteld worden van andere categorieën minder-validen, moeten aangewend worden ten gunste van de slachtoffers of van de rechtverkrijgenden der slachtoffers die onder toepassing van deze regeling vallen.

Deze sommen bedragen thans ± 950 miljoen frank en moeten normaal aan de vergoeding van deze slachtoffers besteed worden. In dit verband dient trouwens opgemerkt te worden dat een Commissie van de Nationale Arbeidsraad op dit ogenblik, en op grond van de hierboven vermelde cijfers, een oplossing tracht te vinden voor het netelige probleem van de herwaardering der arbeidsongevallenrenten en in het bijzonder van de toegekende renten (ongevallen vóór en na de wet van 1903, tot 1929 vergoed op basis van 50 % en daarna, van 1930 tot 1951, op basis van 2/3).

Wij willen niet iedere vorm van steunverlening aan minder-validen die niet tot de categorie van de slachtoffers van arbeidsongevallen behoren, uitsluiten, maar menen toch de zorg om deze sommen te verdelen, niet aan de uitvoerende macht te kunnen overlaten: in geen geval mogen deze bedragen aan het stelsel der vergoeding van arbeidsongevallen onttrokken worden, onverschillig of dit zou gebeuren om ze in een sector van de sociale zekerheid (R.V.Z.I.) of in om het even welk ander fonds (gebrekkigen en verminkten, opleiding en maatschappelijk herstel van minder-validen) te storten.

Art. 3.

Au quatrième alinéa, 3^e et 4^e lignes, remplacer les mots :

« être affectées à une aide »,
 par les mots :
 « faire l'objet de prêts ».

JUSTIFICATION.

L'amendement présenté entend bien *faire préciser par la loi elle-même* que les sommes faisant l'objet du fonds spécial et qui seraient, le cas échéant, utilisées pour venir en aide à d'autres catégories de handicapés que les victimes d'accidents du travail — par exemple, aux invalides relevant du régime d'assurance obligatoire maladie-invalidité — *restent la propriété du régime des accidents du travail et doivent*, en dernière analyse, même si elles sont provisoirement mises à la disposition d'autres catégories de handicapés, bénéficier aux victimes ou aux ayants droit des victimes qui dépendent de ce régime.

Normalement, ces sommes qui se chiffrent actuellement à ± 950 millions de francs devraient donc être consacrées à ces victimes. Il convient d'ailleurs de noter à ce sujet qu'en ce moment même, une Commission du Conseil national du Travail s'efforce de rechercher en se basant sur ces sommes, une solution à l'épineux problème de la revalorisation des rentes d'accidents du travail et spécialement des rentes anciennes (accidents d'avant la loi de 1903, accidents postérieurs à cette loi, réparés sur base de 50 % jusqu'en 1929, puis sur base des 2/3 de 1930 à 1951).

Sans vouloir exclure à priori toute forme d'aide à des handicapés qui ne rentreraient pas dans la catégorie des victimes d'accidents du travail, nous croyons cependant qu'on ne peut laisser au Pouvoir exécutif le soin d'aliéner ces sommes: celles-ci ne peuvent être en aucun cas enlevées au régime des accidents du travail, que ce soit pour être versées dans un secteur de la sécurité sociale (F.N.A.M.I.) ou dans tout autre fonds (estropiés et mutilés, formation et reclassement social des handicapés).

L. MAJOR.